Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὴν ἐπὶ εἰκοσαετίαν κεκλεισμένην σχολήν, ὅπως εἰσφέρῃ κατ' ἔτος, ἀναλόγως πρὸς τὸν βαθμόν του καὶ τὴν κατάστασιν τῆς ἐπαρχίας του, ὡρισμένον χρηματικὸν ποσόν: ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΚΟΜΝΗΝΟΥ ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ, *Τὰ μετὰ τὴν Ἅλωσιν (1453-1789)*, ἔκδ. *Ἀρχ. Γερμανοῦ Ἀφθονίδου*, Κωνσταντινούπολις 1870, σελ. 209· Μ. ΓΕΔΕΩΝ, *Χρονικὰ τῆς Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας*, Κωνσταντινούπολις, ΑΩΠΓ', σελ. 232 ἑπ., συμπληροῦντα ἐν σελ. 220 σημ. 1, σελ. 223 σημ. 1, σελ. 226 σημ. 1 καὶ 2, σελ. 227 σημ. 2, σελ. 228 σημ. 1, σελ. 229 σημ. 1, σελ. 231 σημ. 1 καὶ σελ. 232 σημ. 2, τὸν κατάλογον τῶν ὑπὸ τοῦ Μ. ΠΑΡΑΝΙΚΑ, αὐτόθι, σελ. 37 ἑπ. ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους ὑπ' αὐτοῦ σημειουμένων ὡς ἱδρυθεισῶν κατὰ διαφόρους ἐποχὰς σχολῶν.

Ἡ ἀπόδοσις τῶν εἰς πίστωσιν τοῦ Φιλοθέου ἀπομεινάντων τριῶν χιλιάδων πεντακοσίων γροσίων ἔγινε τὸ μὲν *δι' αὐλικῶν ὁμολογιῶν τῆς ἐπαρχίας Βάρνης* (στίχ. 15), τὸ δὲ διὰ *χρεωστικῆς ὁμολογίας τοῦ.... Τζίκη* (στίχ. 16). Τοῦτο σημαίνει δύο τινά· εἴτε ὅτι ἐπεστράφησαν εἰς τὸν Φιλόθεον ὁμολογίαι ἀντιπροσωπεύουσαι ποσὸν γροσίων δύο χιλιάδων πεντακοσίων ἅτινα ὤφειλεν ὁ Φιλόθεος πρὸς τὸ Πατριαρχεῖον ἢ πρὸς ἄλλον ἢ ἄλλους τινάς, ἢ πρὸς τὸν Ἀγάπιον (καίτοι τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶναι ὀλιγώτερον πιθανόν), καθὼς καὶ μία χρεωστικὴ τοῦ Νικολάκη Τζίκη ἀντιπροσωπεύουσα ποσὸν χιλίων γροσίων, ἅτινα αὐτὸς ὤφειλεν εἰς τὸν Ἀγάπιον καὶ ἤδη θὰ πληρώσῃ εἰς τὸν Φιλόθεον, ἢ ὅτι ὁ τελευταῖος οὗτος, φερέγγυος ὡς δείκνυται ἐκ τοῦ κοσμητικοῦ ἐπιθέτου δι' οὗ τιτλοφορεῖται, ἀνέλαβε νὰ πληρώσῃ τὸ ποσὸν εἰς τὸν Ἀγάπιον. Εἴτε ὅτι διὰ τοῦ *αὐλικαὶ ὁμολογίαι* (περὶ ὧν βλέπε καὶ **81**) νοοῦνται ὁμολογίαι χρεωστικαὶ τοῦ Ἀγαπίου πρὸς τὴν μητρόπολιν Βάρνης, καίτοι τοῦτο μοῦ φαίνεται ὀλιγώτερον πιθανόν.

Ὡς ἐκ τῆς ὑπὸ τοῦ Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, *Τὰ λυτὰ ἔγγραφα τῆς Δημοτικῆς Βιβλιοθήκης Κοζάνης*, Θεσσαλονίκη 1951, σελ. 119, 60 (τῆς 13 Σεπτεμβρίου 1790) δημοσιευομένης ἐν περιλήψει ἐπιστολῆς τοῦ Κοζάνης καὶ Σερβίων Θεοφίλου πρὸς τὸν Ἀγάπιον προκύπτει, ὁ τελευταῖος οὗτος προθύμως ἐξυπηρέτει συναδέλφους του, διανέμων εἰς πιστωτάς των ποσὰ ἀποστελλόμενα αὐτῷ διὰ τόκους δανείων ἢ ὀφειλῶν των. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἐπιστολὴ αὕτη ἀπευθύνεται πρὸς αὐτὸν εἰς Κωνσταντινούπολιν, τὸ παρὸν δὲ ἔγγραφον συνετάχθη εἰς τὰ Θεραπειά, προάστιον καὶ θέρετρον τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τοῦτο δὲ εἶναι τοῦ ἔτους 1890 καὶ ἐκεῖνο τοῦ 1780, προκύπτει, νομίζω, ὅτι ἕδρα τοῦ Κυζίκου ἦτο ἡ Κωνσταντινούπολις.

Περὶ τῆς τουρκικῆς φράσεως *γενόμενος Ἰμπρὰ βὲ Ἰσκὰτ ἀμμεῖ δαβαδάν, βὲ καφεῖ μουταλαμπαντὰν* τοῦ στίχου 19-20 βλέπε **77** καὶ **88**.

1 † *ἡ ταπεινότης ἡ ἐμὴ διὰ τοῦ παρόντος ἐπισφραγίστου, καὶ ἐνυπογράφου ἐξοφλητικοῦ*

2 *αὐτῆς γράμματος γίνεται δῆλον, ὅτι παραγενόμενος ἤδη εἰς χωρίον Θερα-*

3 *πεῖα, ἐθεώρησα με(τὰ) τοῦ πανιερωτάτου, καὶ σεβασμιωτάτου μοι δεσπότου, καὶ*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

4 *Γέροντος ἁγίου Κυζίκου κυρίου μοι κυρίου Ἀγαπίου καθαρόν, καὶ ἀκριβῆ λογαρια-*
5 *σμὸν περὶ τῆς χρηματικῆς ποσότητος, ὁποῦ ἀπὸ τῆς ἐπαρχίας μου Βάρνης*
6 *ἔστειλα διαφόρως τῇ σεβασμιωτάτῃ μοι αὐτοῦ πανιερότητι, ἥτις χρηματικὴ ἐξαπο-*
7 *στολὴ ἤρξατο γίγνεσθαι ἀπὸ τοῦ παρελθόντος αψπγ^{ου} ἔτους μέχρι τοῦ τρέ-*
8 *χοντος αψϟ^{ου} ἔτους. ἀπεδείχθη δὲ ἀκριβῶς, ὀφειλομένων τῆς σταλείσης*
9 *παρ᾿ ἐμοῦ χρηματικῆς ποσότητος τῶν δοθέντων ἐξ αὐτῶν ἄσπρων διὰ λογα-*
10 *ριασμὸν τῶν διαφόρων μου πρὸς τοὺς εὐγενεστάτους ἄρχ(οντας) δανειστάς μου, καὶ ζητομηρί-*
11 *ων, καὶ χαρατζίων, καὶ ἐτησίων τῆς σχολῆς εἰς τὸ κοινὸν τῆς τοῦ Χ(ριστ)οῦ με-*
12 *γάλης ἐκκλησίας, ὅτι πρὸς τελείαν ἐξόφλησιν ἔχω λαμβάνειν μόνον*
13 *γρόσια τρεῖς χιλιάδας πεντακόσια, ἅτινα καὶ εὐθὺς μοὶ ἐνεχείρησεν ἡ σεβα-*
14 *σμιωτάτη μοι αὐτοῦ πανιερότης, τὰ μὲν γρόσια δυὸ χιλιάδες πεντακόσια δι᾿ αὐ-*
15 *λικῶν ὁμολογιῶν τῆς ἐπαρχίας μου βάρνης, τὰ δὲ χίλια γρόσια διὰ χρεωστι-*
16 *κῆς ὁμολογίας τοῦ τιμιωτάτου κὺρ νικολάκη τζίκη, καὶ ἐξώφλησα τέλεον με(τὰ)*
17 *τῆς σεβασμιωτάτης μοι αὐτοῦ πανιερότητος περὶ πάσης, καὶ παντοίας χρηματικῆς*
18 *ληψοδοσίας, γενόμενος Ἰμπρὰ βὲ Ἰσκὰτ ἀμμεῖ δαβαδάν, βὲ καφεῖ*
19 *μουταλαμπαντάν, τουρκικώτερον εἰπεῖν. διὸ καὶ εἰς τὴν περὶ τούτων ἔνδειξιν*
20 *ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα, καὶ κατασφαλισθὲν τῇ ἰδίᾳ μου*
21 *σφραγῖδι, καὶ ὑπογραφῇ. ἐδόθη τῇ αὐτοῦ σεβασμιωτάτῃ μοι πανιερότητι*
22 *εἰς διηνεκῆ ἀσφάλειαν*
23 *αψϟ$^{\varphi}$ Ἰουνίου κδ$^{\eta}$*

24 [σφραγὶς Φιλοθέου Βάρνης] † ὁ Βάρνης Φιλόθεος βεβαιοῖ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

88

Ἐξοφλητικὸν γράμμα

Φύλλον χάρτου — 1791, Ἰανουάριος
0,325 × 0,220 — Κωνσταντινούπολις (;)

Ἡ Φωτεινή, θυγάτηρ τοῦ ποτὲ Πολυχρόνη Γούναρη καὶ σύζυγος τοῦ ποτὲ Ἀντώνη Ράπτη ἐξ Ἐδρινεκαπῆ καὶ ὁ ἐπὶ θυγατρὶ γαμβρὸς αὐτῆς Πέτρος υἱὸς τοῦ ποτὲ Γιοβάννη Τζοακιδιτζῆ, ὁμολογοῦν ἐνώπιον τῶν ὑπογεγραμμένων μαρτύρων, ὅτι ἔλαβον παρὰ τοῦ μητροπολίτου Κυζίκου καὶ γέροντος Ἀγαπίου, τὰ ἑξῆς: Ἡ μὲν Φωτεινὴ γρόσια χίλια διὰ τὰς ὑπηρεσίας ἃς προσέφερε κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ὡς ὑπηρέτρια εἰς τὸν ἀποβιώσαντα ἀδελφὸν τοῦ Ἀγαπίου Χρύσανθον τὸν Σηλυβρίας, ὁ δὲ γαμβρὸς αὐτῆς Πέτρος, χρεωστι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ